



EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA

Briuselis, 6.11.2007
KOM(2007) 689 galutinis

KOMISIJOS KOMUNIKATAS TARYBAI IR EUROPOS PARLAMENTUI

**PASIRENGIMO NARYSTEI PAGALBOS PRIEMONĖ (IPA)
2009–2011 M. DAUGIAMETĖ PRELIMINARIOJI FINANSINĖ PROGRAMA**

KOMISIJOS KOMUNIKATAS TARYBAI IR EUROPOS PARLAMENTUI

PASIRENGIMO NARYSTEI PAGALBOS PRIEMONĖ (IPA) 2009–2011 M. DAUGIAMETĖ PRELIMINARIOJI FINANSINĖ PROGRAMA

Įvadas

Pasirengimo narystei pagalbos priemonės (IPA) daugiametės preliminariosios finansinės programos (DPFP) paskirtis – teikti informaciją apie Komisijos pagal IPA reglamento (EB) 1085/2006 5 straipsnį siūlomo bendro IPA paketo preliminarų suskirstymą. Ši programa yra plėtos paketo politinio pagrindo ir biudžetinio proceso sąsaja. Kiekvienai šaliai pagalbos gavėjai ir daugiašalėms programoms parengtame daugiamečiame preliminariniame planavimo dokumente (DPPD), kuriuo remiantis konkrečiai šaliai teikiama pasirengimo narystei pagalba, atsižvelgiama į daugiametėje preliminarioje finansinėje programoje (DPFP) siūlomą preliminarų suskirstymą.

DPFP grindžiama pasikartojančiu trejų metų programavimo ciklu. Paprastai N, N+1 ir N+2 metų DPFP pateikiama paskutiniame N-2 metų ketvirtyje kaip plėtos paketo dalis ir iš jos matyti pačiame pakete nustatytų politinių prioritetų finansinė išraiška, atsižvelgiant į finansinę programą. Pirmoji 2008–2010 m. DPFP (įskaitant 2007 m. skaičius) buvo priimta 2006 m. lapkričio 8 d. Antroji DPFP skirta 2009–2011 m. Joje nurodomas tų metų pasirengimo narystei pagalbos paketo suskirstymas pagal šalis ir sudedamąsias dalis, taip pat pateikiamas preliminarus regioninių ir horizontaliųjų programų paketas bei sumos išlaidoms padengti.

Bendri pasirengimo narystei politiniai prioritetai yra nurodyti Stojimo partnerystės ir Europos partnerystės dokumentuose, metinėse pažangos ataskaitose ir Tarybai bei Europos Parlamentui kasmet pateikiamo plėtos paketo plėtos strategijos dokumente.

Strateginis finansinis programavimas

1. Lėšų suskirstymas šalims

2007 m. lėšų skirstymas buvo pradėtas Komisijos įsipareigojimu užtikrinti, kad nei viena šalis 2007 m. negaus mažiau nei 2006 m., be to, pagalba Bosnijai ir Hercegovinai bei Albanijai turėtų būti ne mažesnė nei 2004–2006 m. kiekvienos iš šių šalių gautų lėšų metinis vidurkis. Pastarasis punktas rodo, kad 2004 m. šių šalių finansavimas buvo numatytas laikotarpio pradžioje.

2008 m. ir vėlesnių metų lėšos buvo apskaičiuotos remiantis vienu gyventojui tenkančiomis lėšomis, anksčiau nurodytomis kaip poreikių ir poveikio rodiklis. Taikant šią priemonę, Vakarų Balkanų šalių padėtis dabartinės finansinės programos laikotarpiu turėtų pagerėti, lėšos turėtų viršyti 2004–2006 m. pagal Bendrijos pagalbos rekonstrukcijai, vystymuisi ir stabilizacijai (CARDS) programą gaunamą 23 EUR (2004 m. kainomis) vienu gyventojui vidurkį. Pagal 2008–2010 m. DPFP tokią pagalbą visos Vakarų Balkanų šalys turėtų gauti vėliausiai iki 2010 m. 2011 m. kiekvienos Vakarų Balkanų šalies skaičiai yra tokio lygmens.

Šalims kandidatėms Kroatijai ir Buvusiajai Jugoslavijos Respublikai Makedonijai iki 2008 m. numatytas daugiau kaip 30 EUR vienu gyventojui (2004 m. kainomis) lygmuo. Šis lygmuo

išlaikomas Kroatijai 2009–2011 m. Vertinant pagal vienam gyventojui tenkantį finansavimą, Buvusiajai Jugoslavijos Respublikai Makedonijai skiriamų lėšų kiekis didėja ir iš jo matyti mažiausias finansavimo lygmuo, kurio reikia atitinkamiems administraciniais pajėgumams kurti, nesvarbu, koks šalies dydis.

Atsižvelgiant į Turkijos dydį ir lėšų įsisavinimo gebėjimą, 2007–2011 m. laikotarpiu pagalba vienam gyventojui laipsniškai didinama.

Skiriant lėšas buvo atsižvelgta į kiekvienos atskiros šalies poreikius ir įsisavinimo gebėjimą.

2. Lėšų suskirstymas pagal sudedamąsias dalis

Nustatant lėšų suskirstymą pagal sudedamąsias dalis, tinkamai atsižvelgiama į decentralizuotų valdymo sistemų, būtinų III, IV ir V sudedamosioms dalims dabartinėse šalyse kandidatėse įgyvendinti, parengti, taip pat į II sudedamosios dalies finansavimo, susijusio su tarpvalstybiniu valstybių narių bendradarbiavimu, poreikį, kad šis finansavimas būtų suderintas su atitinkamu Europos regioninės plėtros fondo (ERPF) finansavimu pagal 1b išlaidų kategoriją.

Duomenų pateikimas

Toliau pateiktoje lentelėje pirmiau minėti skaičiai nurodomi *dabartinėmis kainomis eurai*. Lentelėje pateikiamos šalims pagal sudedamąsias dalis skiriamos lėšos, taip pat regioninių ir daugiašalių programų bei paramos išlaidos. Laikantis dabartinės praktikos, Kosovui¹ skiriamas finansavimas yra pateikiamas atskirai, taip pat bus parengtas atskiras Kosovui skirtas DPPD. 2007 m. ir 2008 m. skaičiai įtraukti aiškumo sumetimais.

Sumos išlaidoms padengti

Šis paketas padengia administracines tiesiogiai su IPA įgyvendinimu susijusias sąnaudas. 2007 m. ir 2008 m. šis paketas taip pat apima laipsniško ankstesnio pasirengimo narystei finansavimo panaikinimo administracines sąnaudas, įskaitant Bulgarijai ir Rumunijai skirtas lėšas.

Regioninės ir horizontaliosios programų lėšų suskirstymas

IPA reglamente numatomas pagerintas paramos teikėjų veiklos koordinavimas, įskaitant jų veiklos koordinavimą su tarptautinėmis finansų institucijomis (TFI), kad būtų maksimaliai padidintas paramos skyrimo poveikis. Dabartinė veiksmingo energijos naudojimo priemonė bus plačiau taikoma Vakarų Balkanų šalyse. Bus toliau bendradarbiaujama su pietryčių Europai paramą teikiančiu Europos fondu, kad būtų skatinamos privačios investicijos (smulkios įmonės, mažosios ir vidutinės įmonės), be to, bendradarbiaujant su Europos investicijų banku (EIB) ir kitomis tarptautinėmis finansų institucijomis (TFI) bus sukurta nauja infrastruktūros priemonė, kad būtų skatinamos investicijos į transportą, energiją, aplinką ir į socialinį sektorių. Pilietinės visuomenės finansavimo priemonės bus finansuojamos pagal regionines ir nacionalines programas.

2008 m. toliau bus finansuojamos laikinosios pilietinės administracijos, ypač Jungtinių Tautų misija Kosove (UNMIK) ir Vyriausiojo įgaliotinio biuras (OHR) Bosnijoje ir Hercegovinoje.

¹ Pagal JTSTR 1244.

**Daugiametė preliminarioji finansinė programa: 2009–2011 m. pasirengimo narystei
pagalbos priemonių paketo suskirstymas**

<i>Šalis</i>	<i>Sudedamoji dalis</i>	<i>2007</i>	<i>2008</i>	<i>2009</i>	<i>2010</i>	<i>2011</i>
KROATIJA	Pereinamojo laikotarpio pagalba ir institucijų kūrimas	49 611 775	45 374 274	45 601 430	39 483 458	39 959 128
	Tarpvalstybinis bendradarbiavimas	9 688 225	14 725 726	15 898 570	16 216 542	16 540 872
	Regionų vystymas	45 050 000	47 600 000	49 700 000	56 800 000	58 200 000
	Žmogiškųjų išteklių vystymas	11 377 000	12 700 000	14 200 000	15 700 000	16 000 000
	Kaimo plėtra	25 500 000	25 600 000	25 800 000	26 000 000	26 500 000
	Iš viso	141 227 000	146 000 000	151 200 000	154 200 000	157 200 000
BUVUSIOJI JUGOSLAVIJO S REPUBLIKA MAKEDONIJA	Pereinamojo laikotarpio pagalba ir institucijų kūrimas	41 641 613	39 922 001	38 128 499	36 317 068	34 503 410
	Tarpvalstybinis bendradarbiavimas	4 158 387	5 277 999	5 571 501	5 682 932	5 796 590
	Regionų vystymas	7 400 000	12 300 000	20 800 000	29 400 000	35 000 000
	Žmogiškųjų išteklių vystymas	3 200 000	6 000 000	7 100 000	8 400 000	9 400 000
	Kaimo plėtra	2 100 000	6 700 000	10 200 000	12 500 000	14 000 000
	Iš viso	58 500 000	70 200 000	81 800 000	92 300 000	98 700 000
TURKIJA	Pereinamojo laikotarpio pagalba ir institucijų kūrimas	256 702 720	250 165 819	233 200 653	211 312 664	230 620 919
	Tarpvalstybinis bendradarbiavimas	2 097 280	8 834 181	9 399 347	9 587 336	9 779 081
	Regionų vystymas	167 500 000	173 800 000	182 700 000	238 100 000	291 400 000
	Žmogiškųjų išteklių vystymas	50 200 000	52 900 000	55 600 000	63 400 000	77 600 000
	Kaimo plėtra	20 700 000	53 000 000	85 500 000	131 300 000	172 500 000
	Iš viso	497 200 000	538 700 000	566 400 000	653 700 000	781 900 000

ALBANIJA	Pereinamojo laikotarpio pagalba ir institucijų kūrimas	54 318 790	61 111 756	70 917 079	82 711 421	84 301 650
	Tarpvalstybinis bendradarbiavimas	6 681 210	9 588 244	10 282 921	10 488 579	10 698 350
	Iš viso	61 000 000	70 700 000	81 200 000	93 200 000	95 000 000
BOSNIJA IR HERCEGOVINA	Pereinamojo laikotarpio pagalba ir institucijų kūrimas	58 136 394	69 854 783	83 892 254	100 688 099	102 681 861
	Tarpvalstybinis bendradarbiavimas	3 963 606	4 945 217	5 207 746	5 311 901	5 418 139
	Iš viso	62 100 000	74 800 000	89 100 000	106 000 000	108 100 000
JUODKALNIJA	Pereinamojo laikotarpio pagalba ir institucijų kūrimas	27 490 504	28 112 552	28 632 179	29 238 823	29 843 599
	Tarpvalstybinis bendradarbiavimas	3 909 496	4 487 448	4 667 821	4 761 177	4 856 401
	Iš viso	31 400 000	32 600 000	33 300 000	34 000 000	34 700 000
SERBIJA	Pereinamojo laikotarpio pagalba ir institucijų kūrimas	181 496 352	179 441 314	182 551 643	186 206 679	189 956 810
	Tarpvalstybinis bendradarbiavimas	8 203 648	11 458 686	12 248 357	12 493 321	12 743 190
	Iš viso	189 700 000	190 900 000	194 800 000	198 700 000	202 700 000
KOSOVAS^{2,3}	Pereinamojo laikotarpio pagalba ir institucijų kūrimas	68,300,000	121,993,920	63,339,798	64,484,594	65,828,286
	Tarpvalstybinis bendradarbiavimas	0	2 706 080	2 760 202	2 815 406	2 871 714
	Iš viso	68 300 000	124 700 000	66 100 000	67 300 000	68 700 000
Iš viso lėšos pagal šalims skirtas programas		1 109 427 000	1 248 600 000	1 263 900 000	1 399 400 000	1 547 000 000

²

Pagal JTSTR 1244.

³

2008 m. Preliminaraus biudžeto projekto taisomajame rašte Nr. 1 Komisija pasiūlė remti Kosovo stabilumą ir vystymą kaip platesnio naujų lėšų panaudojimo dalį ir 2008 m. didinti IPA finansinę pagalbą Kosovui 60-čia mln. EUR. Tai čia įtraukta į 2008 m. Kosovui skiriamą finansavimą.

Iš viso lėšos pagal šalims skirtas programos	<i>1 109 427 000</i>	<i>1 248 600 000</i>	1 263 900 000	1 399 400 000	1 547 000 000
Regioninės ir horizontaliosios programos	<i>108 980 000</i>	<i>140 700 000</i>	160 000 000	157 700 000	160 800 000
ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS	<i>44 793 000</i>	<i>54 000 000</i>	56 500 000	64 600 000	75 000 000
BENDRA SUMA	<i>1 263 200 000</i>	<i>1 433 300 000</i>	1 480 400 000	1 621 700 000	1 782 800 000

Skaičiai pateikti eurai dabartinėmis kainomis.